



市報

## おかまち



2024(令和6年)

8月号

No.400

## 市報とおかまち 400号記念

市報とおかまち第1号  
2005年4月10日号田舎体験  
2005年6月25日号茅葺き屋根葺き替え  
2006年4月10日号むこ投げ  
2007年1月25日号多間天裸押合祭  
2008年3月10日号若木迎え  
2009年1月25日号市報とおかまち  
2019年8月10日号地域おこし協力隊  
2013年11月10日号信濃川ラフティング  
2010年11月10日号松代保育園卒園式  
2011年4月10日号キャリア教育  
2015年5月10日号スノーシュートリails  
2023年2月10日号

市報第1号 &amp; 広報コンクール表彰作品



新・十日町市の誕生とともに生まれた広報誌

市報とおかまちは発行19年目で、400号を迎えました。

「十日町市をもっと好きになる」広報誌として、これからも市の情報と魅力をお届けします。

## 主な内容

ピックアップニュース	14	連載コーナー
2 新しいごみ袋に完全移行します／ とおかまち健康ポイント事業		My trip TOKAMACHI／チャオ十日町！
3 十日町市ビジネスプラン審査会 出場者募集	16	仕事百景
4 「森の学校」キヨロ・十日町市博物館 TOPPAKUへ行こう	17	タウントピックス
特集	27	お知らせ・ガイド
6 大地の芸術祭	29	ちびっこひろば／子ども情報のひろば
	30	健康・福祉相談、休日救急医など
		広告欄

Pick Up 「家庭用指定ごみ袋」料金・デザイン変更

## 9月1日から新しいごみ袋に完全移行します

● ● ● ● 問合せ：環境衛生課廃棄物対策係☎752-3924

令和6年7月1日から家庭用指定ごみ袋（燃やすごみ用・埋立てごみ用）の料金、デザイン・形状が変更になります。8月31日までは新旧両方使える移行期間としています。

旧タイプのごみ袋の使用期限が近づいてきましたのでお知らせします。

- ・旧タイプのごみ袋は、8月31日(土)まで使用できます。
- ・9月1日(日)以降は、旧タイプのごみ袋は使用できません。（旧タイプのごみ袋でごみステーションに出すと回収されません。）
- ・手元に残った旧タイプのごみ袋は、差額料金をお支払いいただくことで、新しいごみ袋と交換できます。

### 新しいごみ袋への 交換方法

- ・旧タイプのごみ袋と同じ種類、サイズ、枚数の新しいごみ袋に交換します。
- ・旧タイプのごみ袋と差額料金を用意して、下記の受付窓口にお越しください。

#### 差額料金▶

サイズごとの差額(税抜き)は燃やすごみ用・埋立てごみ用共通です。

袋（10枚入）	大：100円、中：60円、小：30円、エコ小：20円
バラ（1枚）	大：10円、中：6円、小：3円、エコ小：2円

※差額（税抜き）の合計額に消費税相当額（10%）を加えた額をお支払いいただきます。  
1円単位の金額を用意してください。

#### 受付窓口▶

場 所	期 間	時 間
エコクリーンセンター内 環境衛生課	12月27日(金)まで(土・日曜日、祝日を除く)	午前8時30分
	臨時交換日：8月31日(土)、9月1日(日)	午後5時15分
市役所本庁 1階 会計課	9月30日(月)まで(土・日曜日、祝日を除く)	
各支所 地域振興課		

～運動して得しちゃおう！インボディも無料で測れます～

## 「とおかまち健康ポイント事業」参加者募集

● ● ● ● 問合せ：健康づくり推進課成人保健係☎757-9764

運動の継続により体重・体脂肪量が減るとポイントが付与され、規定ポイントに達した人には「十日町市カタログギフト」が贈呈されます。

● 対象者=次の全てに該当する人（定員あり、先着順）。

- ・20歳～70歳の市民（昭和29年4月1日～平成17年3月31日生まれ）
  - ・BMIが25以上
  - ・初回・最終測定会（9月・12月）に参加できる
- ※昨年度参加して達成した人は対象外です。



申込フォーム

● 参加・取り組みの流れ

- ①申込み（9月2日(月)締切）
  - ②初回測定会（9月9日(月)、10日(火)）
  - ③運動してポイントを獲得（9月中旬～12月中旬）
  - ④最終測定会（12月18日(水)、19日(木)予定）
- 測定会では「インボディ」を使って計測できます。



BMIをチェックしましょう（日本肥満学会判定基準）

18.5未満：低体重（やせ）／18.5～24.9：普通体重／25以上：肥満  
【BMI算出方法…体重(kg) ÷ 身長(m) ÷ 身長(m)】



# 令和6年度十日町市ビジネスプラン審査会 出場者募集

● ● ● ● ● 問合せ：産業政策課 ☎ 757-3139

十日町市では平成22年から新たなビジネスに挑戦する人を応援していく、これまでに多くのビジネスプランが実現されました。今年度も12月に「ビジネスプラン審査会」を開催します。「地方都市の未来を切り拓く」プランと熱い想いを持った皆さんの応募をお待ちしています。

## 十日町市ビジネスプラン審査会開催概要

- 市の起業相談会や起業セミナーを受講して、令和8年3月末までに創業予定の人
- 開催日＝令和6年12月18日(木)※予定
- 内書類審査およびプレゼンテーション
- 審査員＝副市長、ビジネス・金融専門家等
- ￥無料
- 〆10月31日(木) エントリー〆切

## 未来を切り拓く創業応援事業補助金

審査会で採択されたプランは、補助金制度を活用することができます。

	採択数	補助率	補助金額上限
最優秀プラン	1 枠	4 分の 3	100万円
優秀プラン	最大 5 枠	4 分の 3	30万円



令和6年度ビジネスプラン審査会  
詳細ウェブページ 二次元コード

## 昨年度の審査会を振り返る



令和5年度ビジネスプラン審査会 出場者の皆さん

前回の最優秀プランは、ブルツ志保里さん提案の「越後まつだい春の陣トレイルランレース定番化と大会収益を地域に還元した地域活性化・里山環境保全事業」。国内外からランナーが集うトレイルランレースの開催を通じて地域経済活性化や里山保全に繋げるプランです。このほか、棚田を活用した法人研修サービス、小規模から挑戦する地域密着型デイサービス、捨てられる着物に息を吹き込む着物リメイクが優秀プランとして選ばれました。



審査会でプレゼンテーションをするブルツ志保里さん



- ①まつだいトレイルランナー（ブルツ志保里さん提案）
- ②法人棚田研修サービスの田植え体験（星裕方さん提案）
- ③地域密着型デイサービスの活動（市村悦子さん提案）
- ④着物をリメイクしたファッショショーンショー（杉浦充宜さん提案）

子どももだって、大人だって、好奇心を持って！十日町市の学び&体験



## 「森の学校」キヨロロ・十日町市博物館 TOPPAKUへ行こう

●●●●問合せ：キヨロロ 595-8311 十日町市博物館 757-5531

キヨロロでは生き物の形をテーマにしたユニークな企画展「生き物デザイン学校」、十日町市博物館では国宝の土器が揃う貴重な企画展「すべて見せます！「国宝の土器」」の後期展を開催中です。常設展示や体験イベントと合わせてお楽しみください。



### 「森の学校」 キヨロロ



開催中～10月14日(月・祝)

### 十日町市博物館 TOPPAKU



開催中～8月25日(日)



支える・食べる・飛ぶ・探す・あさむく・愛の6コーナーで生き物の形を紹介。標本を見たりクイズにチャレンジしながら楽しく学べます。

また、絶滅種「トロゴンテリゾウ」と「メガロドン」の歯の化石展示、「カブトムシルーム」、大地の芸術祭作品「超高解像度人間大昆虫写真Life-size」展示など、期間中の館内は見どころいっぱいです。

後期展では26点の国宝土器を展示し、国宝指定までの軌跡も合わせて紹介しています。国宝の縄文土器をこれだけの数見られるのは今、十日町だけです。国宝グッズが充実したミュージアムショッピングをお見逃しなく。



キヨロロ学芸員・小林さん

企画展では美しい世界のチヨウの標本＆カモシカの全身骨格標本がお出迎え。顕微鏡で昆虫のアゴを観察したり、巨大なバッタの頭部模型を操作して噛まれる体験がたりだくさんです。

企画展示室では「王冠型土器」、常設展示室では「火焰型土器」の高精細レプリカを展示しています。持ち上げてみたり、触ってみたりして、国宝土器の重さや厚みを感じてみてください。



博物館業務係・滋野さん



### 生き物デザイン学校

- 7月13日(土)  
～10月14日(月・祝)  
午前9時～午後5時  
休火曜日  
(8月13日(火)は開館)  
高校生以上：600円  
中学生以下：無料

### すべて見せます！ 「国宝の土器」(後期)

- 7月13日(土)～8月25日(日)  
午前9時～午後5時  
休月曜日  
(8月12日(月)は開館)  
高校生以上：600円  
中学生以下：無料



## キヨロロ

## ミュージアムで里山の自然体験を

キヨロロでは楽しい常設展に加えて里山の自然&文化を体験できる様々なイベントを開催。松之山の昆蟲や植物のプロフェッショナル・キヨロロ学芸スタッフと学べるミュージアムへ行こう！



キヨロロ定番のイベント！「里山の生き物探検」



大人も子どもも驚く「志賀卯助チョウコレクション」



親子で楽しめる  
「ブナの森のようちえん」



里山の生物多様性を守る！  
「アメリカザリガニ捕獲作戦」



一緒に作ろう！  
「木工体験コーナー」



超高解像度人間大昆虫写真  
life-size

18ページに関連情報あり。

## 十日町市博物館

## 美しい展示で視覚的に学べる博物館

十日町市博物館の常設展は視覚で楽しめて、ついつい写真を撮りたくなる展示がたくさん。十日町市が誇る「雪と信濃川」「縄文」「織物」の3つの文化を美しい空間で学べる博物館へ出かけよう！



十日町の織物



「縄文時代と火焰型土器のクニ」展示室



十日町の積雪期用具



約100年前の冬の暮らしを再現



バーチャル縄文ファッショントレーニング



火焰型土器立体パズル

アートを五感全開で楽しもう!!

祝

# 大地の芸術祭

越後妻有アートトリエンナーレ2024 開幕

Celebrate

作品311点。作家は41の国と地域、275組。

うち新作・新展開作品85点。作家は16の国と地域、100組。

9  
th



第1回展が開催された  
2000年から四半世紀。変わることのない理念「人間は  
自然に内包される」に基づいて  
展開される里山のアート  
の数々。触れたり聞いたり  
と、これまで以上に子ども達  
が「五感全開」で体験できる  
作品、地域住民や地元小中学生  
とアーティストが協働で創  
り上げた作品など、85点の新  
作を含む311点が彩る第9  
回展。アーティスト・地域住  
民・ボランティアなど多くの  
人たちが準備を重ねてきたも  
のが、いよいよ87日間の祭典  
で世界中から訪れる人々にお  
披露目されます。

梅雨の晴れ間に恵まれた7  
月13日、越後妻有里山現代美  
術館 MonET 壁面に描か  
れた《phySis》(作家…  
淺井裕介) 前の特設ステージ  
で開会式が行われました。

※出席者＝実行委員長 関  
口芳史(十日町市長)、副実  
行委員長 桑原悠(津南町)

Festival  
87日間の祭典  
Start

Opening Ceremony

長)、名誉実行委員長 花  
角英世(新潟県知事)、総合  
ディレクター 北川フラン  
ク(オイシックス・ラ・大地株式  
会社代表取締役社長)ほか  
大地の芸術祭オフィシャルサポー  
ターリーダー 高島宏平  
(オフィシャルサポート  
サポーター)やアーティスト  
と、様々なプレイベント  
やオープニングイベントも  
開催。次ページでレポートし  
ます。

## ▼開催概要

Event overview

会期＝7月13日(土)～

11月10日(日)

定休＝火曜日・水曜日

8月13日(火)・14日(水)は、

一部施設開館

場所＝越後妻有地域

(十日町市・津南町)

時間＝10時～17時(10・11月  
は10時～16時)※作品によつ  
て公開日時が異なります。

料金＝一般4500円、  
小中高2000円  
(バスポート料金)  
※個別鑑賞券は施設毎の入  
館料が必要になります。

## 大地の芸術祭 アーティスト懇親会

7月12日 / 越後妻有里山現代美術館  
MONET



開催前日、作品制作を終えたアーティストが集い、懇親会が開催されました。



## シンポジウム 『ウクライナの美術・文化の現在』

7月13日 / 越後妻有里山現代美術館  
MONET

現在もウクライナにとどまり創作・展示活動を続ける作家ニキータ・カダンさんを迎えて行われたシンポジウム。

ニキータさんは、今回出した作品への想いを語ったほか、ウクライナにおける美術の役割、作家の自意識など多様な観点からアートの話しがあり、会場に集まつた観客は熱心に聞き入り、作品、そしてウクライナへの理解を深めました。

今回展では、松代・室野地区にある中国ハウスが『華園』としてリニューアル。清津峡渓谷トンネルの《Tunnel of Light》を手掛けたマ・ヤンソン/MADアーキテクツによる新作《野辺の泡》が設置され、そのセレモニーが行われました。



## 華園(中国ハウス)《野辺の泡》 新作セレモニー

Ceremony  
7月12日 / 華園

大地の芸術祭を代表する作品のひとつ、イリヤ&エミリア・カバコフの《棚田》。このアート作品から着想を得た創作舞台が、音楽家の巻上公一さんをはじめとした出演者によって、芸術祭開幕日の夜に上演されました。

今回披露された「雲をあやつる」は、前回・第8回展で発表された舞台を音源化したもので、《棚田》をバックに会場は大きな盛り上がりをみせました。



## 香港ハウス 《同じで同じではない》

7月14日 / 香港ハウス(津南町・上郷)  
MONET

香港アート・プロモーション・オフィス所長のアボ・ウー氏、駐東京香港経済貿易代表部代表のワインサム・アウ氏、作家のマシュー・ツアン&コーデリア・タムさんらが出席してオープニングセレモニーが行われました。



## 巻上公一 《カバコフの夢の続き》

Performance  
7月13日 / まつだい「農舞台」

セレモニーの後には、津南町民と香港市民が作った漬物の試食会などが行われ、和やかな雰囲気の中、参加者同士が交流を深めました。

## 香港ハウス 《同じで同じではない》

7月14日 / 香港ハウス(津南町・上郷)  
MONET



モネ船長と87日間の四角い冒険 / 越後妻有里山現代美術館MonET



コロナ禍を逆手にとつて  
2005年の中越大地震、  
2011年の長野県北部地震  
など、度重なる災害を越えて  
成長してきた芸術祭。

2000年に開催されました。  
エンナーレ」の第1回展が  
芸術祭越後妻有アートトリ  
ディレクター）が着任。地域  
活性事業の柱として「大地の  
アドバイザーとして北川フラ  
ム氏（現・大地の芸術祭総合  
アートにより地域の魅力を引  
き出し交流人口の拡大等を図  
る「越後妻有アートネックレス整備構想」が1994年に  
新潟県知事から提唱されたこ  
とに始まります。この構想の

「大地の芸術祭」の誕生は、  
アートにより地域の魅力を引  
き出し交流人口の拡大等を図  
る「越後妻有アートネックレス整備構想」が1994年に  
新潟県知事から提唱されたこ  
とに始まります。この構想の

過疎化・少子高齢化の  
解決策として

現代アートが照らした、  
私たちが暮らす  
地域の魅力。

Art



2024年は、「五感で体験」をテーマに展開。アートを「見る」だけでなく、触ったり嗅いだり味わったりと五感全開で楽しめる作品が揃っています。風景・食・人々の温かさとともに、越後妻有を堪能してもらうことで、人々にとつての魅力再発見や、来訪者のファン獲得につなげていきます。

### 五感で体感する芸術

ナウイルス感染症拡大で国内外の人の動きが突如ストップ。第8回展は1年間延期という異例の形で開催しました。常に順風満帆とは言い難い道のりでしたが、第1回展から24年、現代アートを媒介として、美しい風景・人々のホスピタリティなど越後妻有の地域資源に光は当たり続けてきました。そして、現代アートがあり、国内外から多くの人が訪れる風景は身近なものとなつてきました。

# 心が動くアートの祭典を創る人・地域・作品

地域住民・アーティスト・ボランティア、それぞれの想いとメッセージ。



集落に刻まれた芸術祭の歴史を繋ぐ

笠原 等さん

(小荒戸集落(松代地域)アート担当)

2006年の《赤ふん少年》、2009年の《ファンシー・ガーデン》の制作を通じて集落が明るくなったと感じて、この灯火を絶対に消したくないと思いました。集落の「和」や、小荒戸に刻まれた芸術祭の歴史を繋ぐために、作家との交流や作品鑑賞に訪れる人たちへのおもてなしを続けています。今回は再び新作の《ダブル・チェンバー》を設置できたことはとても嬉しく、集落の住民で力を合わせて作家のロジャーさんと制作をしました。今私たちが見ている小荒戸の美しい景色を次の世代に渡せるように、これからも楽しみながら懸命に活動していきます。

## ▶小荒戸で鑑賞できる作品

作品名(場所) ダブル・チェンバー(小荒戸467)

作家 ロジャー・リゴース

作品名(場所) 帰ってきた赤ふん少年(小荒戸)

作家 関根 哲男



ここで暮らす人の物語を感じて

中崎 透さん

(アーティスト)

作品を制作する地域に住む人の話を聞くと一つひとつ違った話があります。今回制作した《32 Resting Stones / 三二と休石》では松之山で暮らしてきた4人にインタビューをしましたが、世代や立場によってそれぞれの話を聞くことができました。松之山で暮らす個人のドキュメンタリーが混じり合い、作品である家がまるで喋っているように感じられるのではないかでしょうか。今回の芸術祭は11月までですが、この作品は雪の中では違う印象になると思いますし、或いは10年後に見ても面白いかもしれません。長い間松之山で見てもらえる作品となれば嬉しく思います。

作品名(場所) 32 Resting Stones / 三二と休石  
(松之山坂下235)

作家 中崎 透

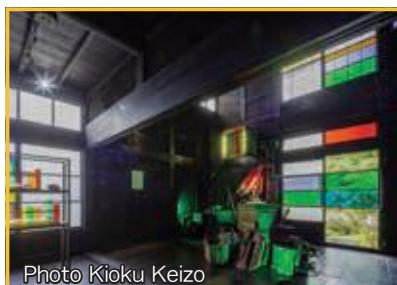


Photo Kioku Keizo



芸術祭から世界が広がる

進藤 裕子さん

(芸術祭サポーター「こへび隊」)

MonETの企画展《モネ船長と87日間の四角い冒険》で展示中の《神獣の猫龍》や、秋山郷での作品制作に参加しました。開幕初日に完成した作品を初めて見た時は嬉しくて、多くの人に見てもらいたい気持ちになりました。「こへび隊」の活動で、普段の生活では知り合えない人と話せることが面白いです。知らない地元があると感じる一方で、越後妻有の良さに気づくこともあります。私は美術が好きな娘と参加して親子で楽しんでいます。興味のある人は、ぜひ半日だけでも試しにやってみてください。ほんの少しの勇気で世界が広がります。

## ▶進藤さんが携わった作品

作品名(場所) 神獣の猫龍

(越後妻有里山現代美術館 MonET)

作家 サ・ブンティ [查斐婷]



# アートで輝く地域の魅力と誇り

「地域×アーティスト」の協働で広がる可能性

## 地域住民とアーティスとが創る水沢地区の思い出の作品

7月13日 / 土市駅

第6回展から水沢地区で人気作品を展開するアーティストのジミー・リヤオ（幾米）さんが台湾から来日。

作家として約9年ぶりの水沢地区訪問となったジミーさんが到着すると、念願の対面に集まった人々の笑顔があふれました。「ここの作品は住民の人たちとみんなで作ったものです。本当にありがとうございます」とジミーさんが喜びと感謝を伝えると、会場は温かい拍手で包まれました。

ジミーさんは第9回展に向けて地域に暮らす人の「思い出の品」を使った新しい作品を制作してきました。他界したお母さんが大事にしていた小型扇風機を提供した土市駅近くに住む住民の方は、ジミーさんとの対面に感激するとともに、「思い出の品が素敵な作品に生まれ変わりとても感動です。きっと母も喜んでくれていると思います」と、暑い中小型扇風機を持って畑作業に出かけていたお母さんの姿を思い浮かべながら、しみじみと語りました。



ジミー・リヤオ（幾米）さん（写真左）  
思い出を持った近くに住む方（写真右）

作品名 Kiss & Goodbye (土市駅・越後水沢駅)

作家 ジミー・リヤオ（幾米）

1958年台湾、台北生まれ。1998年に出版されたデビュー作「森の中の秘密」「ほほえむ魚」を皮切りに、台湾のベストセラー絵本作家として活躍。絵を言語にみたてた斬新な方法で、詩的で魅力あふれる作品を数多く発表し、アメリカ、ヨーロッパ、日本、韓国、タイ等20以上の言語に翻訳されている。



## 地域伝統芸能と前衛舞踊デュオの共演 7月20日 / 神明水辺公園(下条地区)



前衛舞踊デュオ「86B210」のパフォーミングアーツ「ゾメキ」が披露されました。夕暮れから夜に変わる幻想的な雰囲気の中、舞台上では「86B210」の2人による圧巻のパフォーマンスとともに、下条地区の伝統芸能「新保広大寺節」「天神囃子」が披露されました。

国内外で活躍するアーティストの2人が感銘を受けたという地元伝統芸能とのコラボレーションの一幕に会場は息を呑み、上演後は大きな拍手で会場が包まれました。市街地から鑑賞にきた人は、「体の動きがダイナミックで見入った。地元の芸能、そして会場の雰囲気とマッチしていて感動した」と満足していました。



観客と会場隣の神明宮から合唱した  
「天神囃子」で演舞は佳境に

アーティスト:「86B210」

国内外で活動する鈴木富美恵、井口桂子による前衛舞踊デュオ。現代社会で生きる上での問題や疑問を取り上げて“人間らしく生きる”をテーマにした詩的な作品作りと、感覚的な実験劇場である即興の二つをベースに活動している。



Photo Yanagi Ayumi

## 01 うぶすなの家

築100年を迎える茅葺古民家レストランで、地元食材をふんだんに使った季節感あふれる料理が堪能できます。地元のお母さんたちが育てた野菜で作る日替わり小鉢や、イタリア料理を得意とする有馬邦明シェフ監修のメイン料理が大好評。古民家の温もりに包まれながら贅沢なひとときが過ごせます。

- 日** 11月10日(日)までの午前11時～  
ラストオーダー 午後2時  
※火・水曜日休み
- 会** うぶすなの家
- ¥** 2,000円



Photo Yamada Tsutomu

## 02 TSUMARI BURGER

前回展に続き、米澤文雄シェフが監修する越後妻有ならではの“オリジナルハンバーガー”が登場。こだわりのバーガーには、妻有ポークをホロホロになるまでじっくりと火を通してほぐした「プルドポーク」を使用。ジンジャーソースと神楽南蛮マヨネーズがアクセントとなり、食欲をき立てる一品です。

- 日** 11月10日(日)までの午前11時～  
午後5時 ※火・水曜日休み
- 会** 越後妻有里山現代美術館 MonET  
1Fコミュニティスペース
- ¥** 950円(フライドポテト付き)



### Food special feature



Photo Yanagi Ayumi



Photo Yanagi Ayumi

## 03 越後まつだい里山食堂

アートな内装と風景が一体となったデザインが人気の里山食堂。季節ごとに変わる美しい風景眺めながら、棚田でとれたお米や、地元松代の旬な食材を使った料理、スイーツが楽しめます。

美しい景色・空間と地元の味で、心も体もリフレッシュ！

※今年から公式HPからの予約ができるようになりました。

- 日** 午前10時～午後5時  
(ランチタイム午前11時～ラストオーダー午後2時)
- 会** まつだい「農舞台」内
- ¥** 大人2,000円 / 小学生1,000円  
幼児500円(ドリンク別)



## 04 TSUMARI KITCHEN

越後妻有の食文化に造詣が深い米澤文雄シェフならではのコース料理が楽しめるオフィシャルツアーパートicipant限定のレストラン。

柔らかく仕上げた妻有ポークと季節野菜に地元のふきのとうを使ったクリームソースが合わさった一皿など、ツアーパートicipantに参加して必ず食べたい絶品グルメが揃います。

- 日** 11月10日(日)までのオフィシャルツアーパートicipant限定  
(エチゴツマリコース)
- 会** 奴奈川キャンパス
- ¥** 13,000円  
(小・中・高11,000円、幼児3,000円)  
※別途パスポートが必要



週末の予定はこれで決まり!

Event

# 大地の芸術祭の最新イベント情報

拠点施設でのイベント、作家によるワークショップ、音楽ライブやダンス、演劇、そして子どもから大人まで参加できる“運動会”など、多様な催しが勢ぞろい。アートを通じて広がるコミュニティで、特別なひとときをお過ごしください。

※天候等により中止・延期の場合あり。公式HPや大地の芸術祭案内所などで最新情報をご確認ください。

## 鬼太鼓座「祈り INORI ~ Duology 日神魂」

音と魂。圧倒的なダイナミズム

2003年から大地の芸術祭と関わり、地域と繋がってきた創作和太鼓集団・鬼太鼓座。精神と肉体の魂を打ち鳴らす、集大成ともいえるパフォーマンスを披露。

日 8月17日(土)午後6時30分開演  
会 川治 妻有神社  
¥ 一般前売1,500円(当日:2,000円、高校生以下800円)

一般パスポート提示で  
当日割引あり



Photo Nakamura Osamu

## 大地の運動会

世界中の人々とつながる運動会

“スポーツ・ダンス・音楽・アート・食”五感全開の運動会。国や地域、世代を超えた人たちが日本特有のコミュニティ文化「運動会」を通じ、互いを知り近しくなれる一日。

日 9月7日(土)午前11時開幕  
会 奴奈川キャンパス グラウンド(荒天時は中止)  
¥ 一般1,500円、小中学生1,000円、幼児500円



(大地の運動会 詳細)



Photo Nakamura Osamu

## 越智良江「泣かないでよ、ルーキー」

越後妻有の小学生とつくる創作演劇

劇作家・演出家の越智良江さんが、越後妻有の子どもたちとオリジナル脚本を制作。3か月の稽古を重ねた子どもたちが創り上げる、“ここでしか見られない”創作演劇は必見。

日 10月13日(日)、14日(月祝)※公演時間は随時公式HPでご案内いたします。  
会 越後妻有「上郷クロープ座」  
¥ 一般前売1,000円(当日:1,500円、高校生以下500円)※パスポート割引あり



Photo Yanagi Ayumi

## 岡淳+音楽水車プロジェクト「越後妻有かぶかぶ楽団2024」

地域住民とミュージシャンが奏でる、農具たちの祝祭

時代とともに倉庫に眠ることになった農具や民具に新たな命が吹き込まれ多彩な音色を響かせます。作家が率いる地域で結成した集団とミュージシャンの協働演奏。

日 11月9日(土)午後1時30分開演  
会 越後妻有「上郷クロープ座」  
¥ 1,000円(当日:1,500円、高校生以下500円)

一般パスポート提示で  
当日割引あり



Photo Nakamura Osamu



Vol.  
41

# 観光協会がお届けする、とおかまちの魅力的な コト・モノ・スポット

事 物 場 所

■問合せ=十日町市観光協会 ☎757-3345

## 芸術の根源に触れる・ディープな縄文体験はいかが

笹山遺跡から出土した国宝・火焰型土器の魅力を感じる旅、「十日町縄文ツアーズ」の参加者を募集します。このツアーは、十日町市でしか体験できないオリジナルツアーです。

注目の食体験では、火焰型土器のレプリカを使った土器鍋や、縄文時代にも使用されていたとされる食材を使った食事が楽しめます。古代の息吹を感じる特別な旅を通じて、縄文の芸術の根源に触れてみませんか。



9月14日(土)、28日(土)のツアー参加者募集中

プラン詳細、ツアーデtailsなど詳しくはこちら



2025年は十日町・コモ姉妹都市交流50周年



■問合せ=企画政策課広報広聴係

☎757-3112

マッテオ国際交流員インスタグラム @TOKAMACHICITY.CIR



マッテオ国際交流員が任期を終えて帰国することになりました。色々な形で国際交流に取り組んだマッテオさんから最後のメッセージです。



皆さん、一年間ありがとうございました。▶

皆さんこんにちは、国際交流員のマッテオです。

今回の「チャオ十日町」で私の連載は最後になります。8月6日に私の国際交流員の任期が終わり、皆さんがこの記事をご覧になっているときはイタリアへ戻っている頃でしょう。

十日町市で過ごした時間はとても貴重で、国際交流の仕事を通じて素敵なお人たちとの出会いに恵まれました。

十日町市の皆さんには、私を歓迎してくださり心から感謝しています。十日町市を離れることはとても悲しいですが、ここに住む機会を与えられて幸せでした。またいつか違う形で戻ってきたいと思います。皆さん、本当にありがとうございました。

マッテオさんの後任として、新しい国際交流員・ロベルトさん（イタリア・コモ市出身）が8月に着任します。市報9月号からはロベルトさんによる連載をお届けする予定です。



# 十日町の 仕事百景

キラリ輝く企業・ワーカーを紹介

問 産業政策課経営支援係☎757-3139

## 社会福祉法人十日町福祉会 特別養護老人ホーム三好園

十日町市下条3丁目485番地1

☎756-2106

■従業員数：116人

■事業概要：ショートステイ、デイサービスを併設し、地域包括支援センターの受託運営。（法人全体では、介護保険事業、高齢者福祉事業、障害者福祉事業、こども園事業を展開）



「ありがとう」の言葉で  
人と繋がりを感じる仕事です

### 富澤 玲奈さん

市内出身。中学校の時に参加した職業体験で福祉の仕事に興味を持ち、高校卒業後に同社に入社して3年目。現在は特別養護老人ホーム三好園の介護職員として、入浴、食事介助、排泄介助などのケアを担当。休日に友人と寺社仏閣巡りをするのがマイブーム。

#### Q. この仕事に就いたきっかけは？

中学3年生の時にデイサービスでの職業体験に参加したことがきっかけです。利用者様から「ありがとう」と言葉をかけてもらったことが印象に残り、福祉の道を志すことにしました。

#### Q. この仕事のやりがいは？

食事などの日常生活が難しい利用者様もいるのですが、介護職員同士で話し合い、栄養士、ケアマネージャー、療法士など専門家の人たちとも相談して最適な方法を考えています。このように利用者様の生活に寄り添えることにやりがいを感じています。そして何より、利用者様から「ありがとう」と感謝の言葉をかけてもらえることが大きなやりがいです。

#### Q. 今の目標は？

介護福祉士国家資格の取得を目指しています。来年には受験資格が得られるので国家試験に向けて勉強をしています。

#### Q. 福祉の仕事に興味がある中高生へ。

まずは学生生活を楽しんでください。そして、福祉の仕事は人に感謝してもらえる素敵な仕事だと知ってもらいたいです。

十日町市内で高齢者福祉事業8施設、障がい者福祉事業7施設、こども園事業2施設を運営する社会福祉法人十日町福祉会。お客様に良質で安心・安全なサービスを提供するとともに、多様化する福祉課題の解決に取り組んでいます。また、地域のこども園・小中学校との連携事業や、地域行事への参加も積極

的に行ない、地域社会の発展のために力を注いでいます。  
特別養護老人ホーム三好園では、職員一人ひとりが施設を利用する人の視点で考えながら、「ここを利用してよかつた」と思つてもらえるサービスを提供していく、利用者の皆様やご家族、地域との信頼を築いています。

## 『ご利用者、ご家族、そして地域社会の発展のために』

## イタリア&デザインを学ぶ

十日町中学校、松代中学校、川治小学校

2025年2月に50周年を迎えるイタリア・コモ市との姉妹都市交流事業の一環として、十日町中学校、松代中学校、川治小学校の児童生徒が交流50周年を記念するロゴ制作に取り組んでいます。

7月上旬に、国際交流員のマッテオさんがイタリアを知るためのプレゼンテーションを3校で行いました。また、川治小学校では、津南町在住のデザイナー・滝沢萌子さんを講師に迎えてロゴデザインの基礎を学ぶワークショップが開かれ、6年生がロゴ制作の実践にチャレンジしました。コモ市でも学生がロゴを制作中で、両市で作られた50周年記念ロゴは来年2月にお披露目予定です。

(左上) デザインの基礎を講義する滝沢萌子さん  
(左下) タブレットを使ってロゴ制作をする川治小学校の児童  
(右) イタリアを知るプレゼンテーションの様子



## カーボン・オフセット証明書贈呈式



## 豊かな自然を後世につなぐ カーボン・オフセット証明書贈呈式

7月12日(金)：防災庁舎大会議室

十日町市では、森林整備によって増えた二酸化炭素吸収量（カーボンクレジット）を企業などに購入していただき、今後の森林整備に活用する「十日町市ふるさとの森づくりプロジェクト」に取り組んでいます。このたび、イオンリテール株式会社から94トン・1,034,000円分のカーボンクレジットを購入いただき、カーボン・オフセット証明書の贈呈が行われました。

新潟県と包括連携協定を結んでいるイオンリテール株式会社は十日町市を含む5つの団体のカーボン・オフセット事業への支援や、県内特産品の販路拡大などに取り組んでいます。

同社北陸信越カンパニーの松井様からは「この取り組みを継続していきたい」と今後に向けたコメントをいただきました。

## 実証運行バス「YukiMo!」が運行開始！

7月13日(土)：市内

大地の芸術祭期間中（7月13日から11月10日）の土・日・祝日に、越後湯沢駅・清津峡・十日町駅を結ぶバスの実証運行がスタートしました。この地域が雪深く美しい「雪国（Yukiguni）」であることと、人やものの移動を生む「モビリティ（Mobility）」を掛け合わせたバス路線の総称は「YukiMo!（ユキモ）」。

清津峡渓谷トンネルを訪れる国内外の観光客は、リニューアルした2018年から年々増加しています。十日町市を訪れる観光客のスムーズな移動とともに、清津峡来訪者の十日町市街地への周遊促進が期待されます。運行内容などの詳細は公式サイト（右記二次元コード）で確認できます。

運行路線名	運行区間
清津峡湯沢快速（KY1）	越後湯沢～清津峡～中里支所 ※津南線と接続
清津峡十日町快速（KT）	清津峡～ベルナティオ～十日町駅
清津峡ワンマイル便（K）	清津峡入口～清津峡



YukiMo! 公式サイト

日	8月13日(火)～11月10日(日)	午前10時～午後5時
		午後5時

うおぬまアール・ブリュット  
（いつもでもアール・ブリュット）

問 横口（☎090-12258-6618）

内 園児の歌や踊り、歌謡大会  
会 十日町小唄、三がい節、夜店  
大 抽選会など。今回から大  
会会長・庭野春枝さん、実行  
委員長・庭野政義さんです。

日 8月16日(金)午後6時～9時

会 ほくほく線駅西ひろば

## 催し・講座



第12回十日町市民盆踊大会

# お知らせ・ガイド GUIDE

## 【お知らせ】

本紙に掲載しているイベント・催し・相談などでも、中止・延期となることがあります。最新情報は、それぞれ問合せ先へ確認してください。

休 第2・第4土曜日、日曜日、  
祝日

会 わつかふえ（本町2）

内 十日町市・近隣市の障がい者の作品展

問 うおぬまアール・ブリュット  
芸術祭実行委員会（障がい者地域生活支援センターあおぞら内・☎752-4444）

自然観察トレッキング  
(市民環境会議主催)

日 9月1日(日)午前9時30分～  
午後3時頃

会 珠川（ポポラ森のホール）  
当間山見晴台

対 小学生以上（中学生以下は保護者同伴）

申 定先着20人  
左記二次元コードから申込み  
環境衛生課（☎752-3924）

持 昼食、飲み物、雨具、帽子、  
動きやすい服装

千円

## まちなかステージ 8月15日～9月14日の行事予定表

月	日	内 容
8月	17日(土)	十日町おもちゃ病院 ●時間=午前10時～午後3時 (受付は午後2時まで) 会 分じろう：ルーム1
	17日(土)	娯楽の日（NPOひとサポ） ●時間=午前10時～午後5時 会 分じろう：情報ラウンジ
	18日(日)	アニメフレンズ ●時間=午前11時～午後6時 会 分じろう：ギャラリー
	22日(木) 29日(木)	自然食品・エコ商品販売（えことぴあ） ●時間=午前11時～午後7時 会 分じろう：マーケット広場
	23日(金)	雑談会議（NPOひとサポ） ●時間=午後2時30分～4時 会 分じろう：ギャラリー ※要申込
	4日(水)	芸術祭さつだん会（NPOひとサポ） ●時間=午後7時30分～8時30分 会 分じろう：ルーム1
9月	6日(金)	お茶にしようじゃねえ会（だんだん会） ●時間=午後1時30分～ 会 分じろう：プレイス1

問 市民交流センター「分じろう」（☎750-7770）  
市民活動センター「十じろう」（☎750-7771）

月	日	内 容
	12日(木)	自然食品・エコ商品販売（えことぴあ） ●時間=午前11時～午後7時 会 分じろう：マーケット広場
9月	7日(土)	雑談会議（NPOひとサポ） ●時間=午後2時30分～4時 会 分じろう：プレイス1 ※要申込
	10日(火)	とおか市（NPOひとサポ） ●時間=午前9時～午後1時 会 分じろう：マーケット広場
	14日(土)	エンジェルスマイル ●時間=午後1時30分～3時30分 会 分じろう：ルーム2

### 【分じろう：まちの歴史文化コーナー HAKKAKE】

月日	展示内容
9月9日(月) まで	土の中から見つかったよ～古代の器と道具～ ～馬場上遺跡と柳木田遺跡～
9月11日(水) ～ 11月11日(月)	土の中から見つかったよ～中世の器と道具～ ～笠山遺跡と水沢館跡～

問 越後妻有文化ホール・十日町市中央公民館  
「段十ろう」（☎757-5011）

月	日	内 容
9月	12日(木) ～ 19日(木)	防災・減災新潟プロジェクト2024 「にいがた災害の記録」パネル展示 ●開場=午前9時～
	14日(土) ～ 15日(日)	第16回水石展 ●開場=午前9時～ (15日は午後4時まで)
	22日(日)	だんだんテラスコンサート ●開演=午後2時

月	日	内 容
9月	25日(水)	十日町地区交通安全協会南部支部 交通安全講習会 ●開場=午後7時
	28日(土)	ヒラクハジマル ●開演=午後1時30分 ¥14,000円～

## 「森の学校」キヨロロ 8月15日~9月14日の里山体験プログラム

### 日時/テーマ

8月15日(木)・18日(日)・25日(日)・9月1日(日) 午前10時30分~正午/里山の生き物探検 定20人 ¥500円

8月16日(金) 午後7時~8時30分/ナイトミュージアムinキヨロロの森 定30人 ¥700円

8月17日(土) 午前10時~正午/国連こども環境ポスタークリエーション(無料) 定20人

8月24日(土) 午前5時~8時/定例探鳥会(無料)、午後1時30分~4時/第14回つまり市民里山学会(詳細は下段記事)

8月31日(土) 午前10時~正午/アメリカザリガニの捕獲(無料) 定20人

9月7日(土) 午前10時~正午/ブナの森のようちえん 定10組 ¥1,000円(入館料込み)

9月14日(土) 午前8時~9時30分/こども探鳥会(無料)、午後1時30分~4時/花ごよみしらべ(無料) 定20人

※小学3年生以下は保護者同伴

●入館料=600円、中学生以下無料、未就学児は体験料無料  
問キヨロロ(☎595-8311)

### 情報館で行われる催し・講座

#### 【第91回名作読書講座】

日 8月22日(木) 午後7時30分~  
8時45分

対 中学生以上  
定 25人

内 藤沢周平の「蟬しぐれ」  
講 庭野三省さん

#### 【パソコン講習 エクセル初級】

日 9月10日(火)・13日(金)・17日(火・20日) 午後7時~9時

(全4回)  
対 文字入力、マウス操作がで  
きる人  
内 ¥5千円  
定 15人

#### 【映画「東京物語」上映会】

日 9月29日(日) 午前10時~午後0時20分、午後2時~4時20分(2回上映)

内 ¥500円(中学生以下無料)  
定 先着90人(前売り券あり)

内 昭和28年作品  
●出演=笠智衆、原節子ほか  
(共通)  
会・申・問 情報館(☎750-15100)

あてま森と水辺の教室ボボラ  
アルプスアドベンチャーア

日 8月25日(日)までの午前9時~午後4時

#### 【第14回つまり市民里山学会】

日 8月24日(土) 午後1時30分~4時10分

内 片道100mのジップラインや最高高度10mの綱渡りなど、多種多様なゲームを楽しめる森林空中アスレチック

会 情報館視聴覚ホール  
木育推進活動、絶滅危惧種の調査研究など妻有地域の自然環境分野から文化的分野に至るまで、多彩な構成で5つの発表

問 「森の学校」キヨロロ(☎595-8311)

90-5523-8595  
ー7949

●ピアノリベヒュタインE  
N/YAMAHA C/F

日 9月17日(火)~22日(日) 午前9時45分~午後8時  
内 片道100mのジップラインや最高高度10mの綱渡りなど、多種多様なゲームを楽しめる森林空中アスレチック

会・申・問 当間高原リゾート森のホール(☎025-758-4811)  
人 子ども2900円/人(25日以降は割引価格)

会・申・問 来館または電話で越後妻有文化ホール「段十郎」(☎757-5011)へ  
後妻有文化ホール「段十郎」(☎757-5011)へ  
会・申・問 来館または電話で越後妻有文化ホール「段十郎」(☎757-5011)へ  
ラシ配布

問 小川(☎090-7639-1774)  
グランドピアノ演奏体験会  
2台のピアノの響きを  
ホールで体験!

●申込受付開始=8月28日(水)午前9時

#### 【第13回ハートフルコンサート】

日 8月24日(土) 午後2時(開場は午後1時30分)

内 千手中央コミュニティセンター  
会 出演団体=十日町市民合唱団、サンデーボーカルアンサンブル、がちようの会、東京国分寺市の2つのコールスグループ

会 情報館ギャラリー  
会 十日町地区老人クラブ連合会(☎752-7101)

9月の番組情報です。

●投影日=毎月第1・第2日  
曜日午前11時~(約35分)  
会 ユーモール2階プラネタリウム室

問 中之島流  
第31回大正琴おさらい会

内 今月の星空散歩・みんなおともだち月のおはなし  
中里地域まちづくり協議会(☎763-2526)※平

●詳細はホームページ、フェイスブック、各公民館にチラシ配布

## 十日町市文化協会連合会設立30周年事業 ベートーヴェン交響曲第九コンサート

市民から募集した100人規模の合唱団と、JR東日本交響楽団によるベートーヴェン「交響曲第九番」合唱付きが演奏されます。

日 11月17日(日)午後2時開演(開場は午後1時15分)

全席指定: S席4,000円、A席3,000円(当日券は500円増)

### ●留意事項

- 車椅子席希望者はチケット購入時に申し出てください。
- 未就学児は入場不可。
- チケット販売=9月1日(日)午前9時から段十ろう窓口およびWebサイトで販売
- 主催=十日町市文化協会連合会
- 後援=十日町市、十日町市教育委員会ほか
- プレイガイド・会・問=越後妻有文化ホール「段十ろう」(☎757-5011)

定員 12人  
料金 ￥4万円(テキスト代含む)  
内定

医療福祉総合センター  
対介護に携わっている人、これらからの介護を考えている人、介護の仕事に就いている人、介護の仕事に就いてみようと考えている人

日(土) 10月5日(土)～12月28日(土)

期間 10月5日(土)～12月28日(土)

午前のみ)、ユーモール事務局(☎763-2414)

令和6年度介護職員初任者研修

午前のみ)、ユーモール事務局(☎763-2414)

申・問社会福祉協議会地域福祉課(☎757-3565)

会・問星と森の詩美術館(☎752-7202)

つ華麗な木版画の展示会・問星と森の詩美術館(☎750-5010)へ

### 没後10年中山正木版画展



**イタリア・コモ市へ行く留学生を募集**

対象

18歳～30歳で市内在住または出身

・日常会話レベルの英語力  
・姉妹都市交流事業に参加する意思がある

・コモ市からの留学生を市内で受け入れができる

期間 12月～令和7年1月

の約2週間

￥国際航空券、滞在経費の自己負担なし。それ以外の経費は参加者負担。

採用日 令和7年4月1日  
採用人数 1人

十日町市社会福祉協議会  
正規職員募集



詳しくはこちら

申・問十日町・コモ姉妹都市交流協会(☎757-511)

※9月6日(金)

※8月30日(金)

●募集戸数 6戸～1戸～3室、8戸～1DK～1室

●住所 霜条749～2

●収入に応じて決定

●他オール電化、冷暖房完備

●民係(☎768-4956)

●川西支所地域振興課市

●受験資格 保健師または看護師(看護師は経験などの条件あり)、普通自動車免許を持っている人

●勤務条件・申込方法などの詳細は、ホームページまたは社会福祉協議会・総務課(☎750-5010)へ

●登録料 8月23日(金)

●審査結果により、ご希望に添えない場合があります。※金利幅および金利適用条件・項目は、金利情勢等により見直しする場合があります。

広告掲載

ろうきんのマイカーローンは  
インターネットから  
申込むだけで  
**金利引き下げ**

商品の詳細、  
お申込はこち  
ら

**ネットカンタン仮申込**

本申込ではありませんので、  
審査結果ご連絡後の  
キャンセルもOK!  
お気軽にご利用ください。

ろうきん 十日町支店 TEL.025-757-8300

ご利用いただいたマイカーローン1件につき100円を、  
当金庫が公益財団法人新潟県交通遺児基金に寄付します。

※市では広告を募集しています。詳しくは広報広聴係まで



会 高田町1歩行者天国  
定 各ブース10店  
￥ 千円

● 出店者=キッチンカー、フリーマーケット(物販・飲食)  
× 9月22日(日)  
申・問 ヤナショウ (☎ 757-1244)

● 応募期間=10月1日(火)必着  
部門=信濃川下流部門、信濃川中流および魚野川部門、大河津分水部門、ジユニア部門※各部門とも写真に水面が写っていること。また、関屋分水、魚野川、中ノ口川を含む  
● 応募対象=一般、アマチュアに限る  
応募先・問=〒940-0098 長岡市信濃1-5  
-30 信濃川河川事務所  
域治水課 (☎ 0258-3243) ※詳細はホームページ (<https://www.hrr.mlit.go.jp/shinano/>) を確認

信濃川・大河津分水  
写真コンテスト作品募集

## クロアチアホームタウン クラブ会員募集

会 南魚沼地域振興局本庁舎1  
階講堂  
対 高次脳機能障害者の家族  
定 10人程度  
内 語り合い、高次脳機能障害相談支援センターの情報提供など

● 年会費=個人(ソシオパートナー)3千円、事業者(サティナブルスポンサー)1口(5千円)以上※随時  
入会可

● 有効期限=令和7年3月31日(月)

内 2002年から交流があるクロアチア共和国との持続的かつ積極的な交流を行うための民間交流団体です。  
申・問 クロアチアホームタウンクラブ事務局(有若山総合保険サービス内) (☎ 750-1553)

申・問 十日町地域振興局健康福祉部地域保健課 (☎ 757-12402)

内 9月8日(日)午後1時30分~4時  
会 魚沼基幹病院  
申・問 第1部..講演会「がん治療を続けるためには活用できる障害年金制度」(南木社会保険労務士事務所・南木一恵さん) / あなたでも、第2部..おしゃべり会 / がん患者さんまたはその家族、がん経験者

申・問 がん相談支援センター (☎ 025-788-0196)

## 福祉・健康

### 9月の全血献血



**魚沼圏域高次脳機能障害者  
家族のつどい**

9月はありません。

問 健康づくり推進課母子保健係 (☎ 757-9759)

内 / 対 第1部..講演会「がん治療を続けるためには活用できる障害年金制度」(南木社会保険労務士事務所・南木一恵さん) / あなたでも、第2部..おしゃべり会 / がん患者さんまたはその家族、がん経験者

申・問 がん相談支援センター (☎ 025-788-0196)

日 9月4日(水)午後1時30分~3時

催し・講座

募集

福祉・健康

子育て

スポーツ

ハンド・相談

## 公の施設の指定管理者を募集します

応募資格や業務内容などは市ホームページを確認するか、担当課へ問い合わせてください。

● 指定の期間=令和7年4月1日~令和12年3月31日の5年間(予定)

× 9月10日(火)午後5時

対象施設名称	所在地	問合せ・応募先
十日町市身体障がい者福祉センター	高山884番地4	福祉課 ☎ 757-3782
越後妻有文化ホール・十日町市中央公民館	本町一丁目上508番地2	生涯学習課 ☎ 757-5011
十日町市川西総合公園・光の館・コテージ・遊歩道・千手温泉・十日町市健康増進施設	上野甲2930番地3ほか	川西支所地域振興課 ☎ 768-3111
川西高齢者コミュニティハウス	霜条479番地2	
ミオンなかさと・ゆくら妻有・清津峡渓谷歩道トンネル(エントランス施設含む)・清津川フレッシュパーク	宮中己4197番地ほか	中里支所地域振興課 ☎ 763-2511
まつだいふるさと会館・十日町市松代ファミリースキー場・まつだい芝峰温泉 雲海	松代3816番地1ほか	松代支所地域振興課 ☎ 597-2220

救命入門コース(45分コース)

日 9月9日(月)午後6時30分～

7時15分

会 消防本部

定 20人

内心肺蘇生法、AEDの取扱い  
申・問 消防本部警防課救急室

(☎ 757-1558)

子育て



ハローパパママ学級

日 9月19日(木)午後1時30分～  
3時30分

会 保健センター(市役所隣)  
対 十日町市に住所がある妊娠  
8か月(妊娠31週)までの  
妊婦とその家族※妊娠9か  
月で希望のある人は問い合わせ  
させてください。

定 10組程度(人数制限あり)

内 栄養の講話、おむつ交換・  
希望者に救命救急の講話

持 母子健康手帳、筆記用具、  
沐浴・抱っこ体験など※希  
望者に救命救急の講話

飲み物、バスタオル

申込 9月5日(木)

問 健康づくり推進課母子保健  
申込 フォームから

申込 9月23日(金)  
7

申込 9月23日(金)  
7

申込 56-5013

係 (☎ 757-9759)

催し・講座

募集

福祉健康

子育て

スポーツ

くらし・相談

救命入門コース(45分コース)

日 9月11日(水)は児童扶養

手当定期支払日



申込みはこちら

サッカーアルビレックス新潟  
ホームタウン十日町市の  
皆さんを1試合観戦招待

日／内 9月14日(土)／湘南ベル

マーレ戦、9月22日(日)祝  
ヴィッセル神戸戦

会 デンカビッグスワン

● 座席・価格：自由席各席種よ  
り選択可能(一部席種は対象  
外)※応募多数のときは抽選

書で確認してください。8月に  
認定を受けた人は、11月に9・  
10月分の手当を支給します。

申・問 子育て支援課子育て支援係  
(☎ 757-3719)

7・8月分の児童扶養手当  
を支給します。手当額は手当証

書で確認してください。8月に  
認定を受けた人は、11月に9・  
10月分の手当を支給します。

申・問 9月8日(日)

ス新潟 (☎ 025-257  
-10150)

● 情報館：9月(月)・23日(月)祝  
千手中央コミュニティセン

タ－：毎週火

申・問 9月11日(木)～11月の毎週水曜  
日(全12回)午前9時30分～  
11時

会 市総合体育館  
対 市内在住で概ね65歳以上の  
人

内 ポッチャ、筋力トレーニン  
グ、レクリエーションほか

申・問 ネージュスポーツクラ  
ブ (☎ 752-4377)

● 博物館：2日(月)・9日(月)  
まつだい雪国農耕文化村セ

申・問 9月11日(木)～11月の毎週水曜  
日(全12回)午前9時30分～  
11時

会 市総合体育館

● 川西総合体育館：25日(水)  
市総合体育館：17日(火)

● なかさとアリーナ(中里体  
育館)：10日(火)

● 松代総合体育館：毎週月

● ひだまりピール：毎週火

● 分じろう：毎週火

● キヨロロ：毎週火

● 十じろう：毎週火

● 情報館：9月(月)・23日(月)祝  
千手中央コミュニティセン

タ－：毎週火

申・問 9月11日(木)～11月の毎週水曜  
日(全12回)午前9時30分～  
11時

会 市総合体育館

内 8月は市民税・県民税第2  
期、国民健康保険税第2期、  
後期高齢者医療保険料および  
介護保険料第5期の納付月で  
す。期限(9月2日)内に納  
めましょう。

申・問 8月22日(木)、9月12  
日(木)午後7時30分まで(本

間市バスケットボール協会事務局・島田 (☎ 090-4  
846-4972)

7-3735)・福祉課 (☎ 75  
757-3757)



CN  
プレイガイド

9月の休館日

6)・市民生活課 (☎ 75  
7-3735)・福祉課 (☎ 75  
757-3757)

問 税務課 (☎ 757-3711)

序のみ

● 休日 || 8月25日(日) (本庁)、  
9月1日(日) (川西・松之山)。

8日(日) (中里・松代) 午前  
9時～正午

会 本庁および支所地域振興課  
市民係窓口

他 完全予約制。最新の日程は  
市ホームページで確認して  
ください。

申・問 市民生活課市民係 (☎ 755-5154) または  
各支所地域振興課市民係  
※インターネット予約也可

時間外開庁  
ホームページ

8月は「道路ふれあい  
月間」です

道路とふれあい、道路の役  
割や重要性をこの機会に改め  
て認識しましょう。そして、道  
路を常に広く、美しく、安全に  
利用するよう心がけましょう。  
● 推進標語 || 渡ります 元気  
な命が歩いてます

問 国土交通省道路局道路交通  
管理課 (☎ 03-5253-1111)

### 差押財産の公売会とインターネット公売のお知らせ

### 「全国家計構造調査の実施」

総務省では、全国約9万世帯を対象に家計における収支や貯蓄などの調査を行います。対象世帯に統計調査員が調査票を配布しますので回答をお願いします。

● 期間 || 10月および11月(調査準備のため、8月から調査員が調査区内を巡回します)

● 対象地域 || 十日町市内の一部地域

問 総務課行政管理係 (☎ 757-9913)

法務局・人権擁護委員が、子どもの人権に関する電話相談に応じます。

● 電話番号 || 0120-1110※IP電話接続不可

● LINE || アカウント名：法務局LINEじんけん相談、検索ID：@line jinkensoudan

新潟地方法務局十日町支局 (☎ 752-21575)

LINE友だち  
追加はこちら

### 全国一斉「こどもの人権相談」強化週間～あなたのなやみを聞かせてね～

事期間中、車両は終日片側交互通行となります。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

● 通行規制期間 || 8月28日(水)～10月下旬(予定)

※作業の都合上、この期間内で4日間程度車両全面通行止めが生じます。

稻荷町2丁目地内の通行規制について

稻荷町2丁目地内において、消雪パイプ用井戸の更新工事に伴い、市道宇都宮4号線の通行規制を行います。工事期間中、車両は終日片側交互通行となります。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

● 建設課維持係 (☎ 757-9932)

問 税務課管理収納係 (☎ 753-3113)



詳細はこちら

問 都市計画課特定空家対策係 (☎ 755-5216)

● 空き家の定期的な点検を

問 総務課行政管理係 (☎ 757-9913)

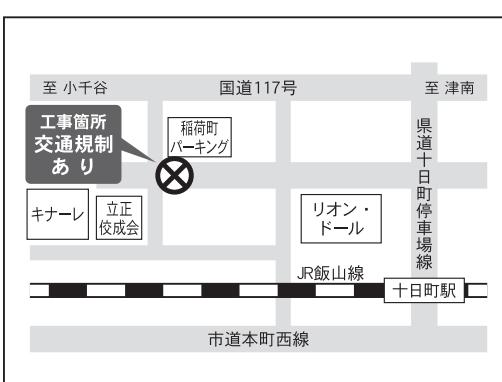
● 参加申込期間 || 8月20日(火)  
午後1時～9月10日(火)午後11時  
まで

● 入札期間 || 9月17日(火)午後  
1時～9月19日(木)午後11時  
まで

● 出品する財産 || テレビ、P  
S4、コーヒーメーカー、  
フィギュア(動産のみ)

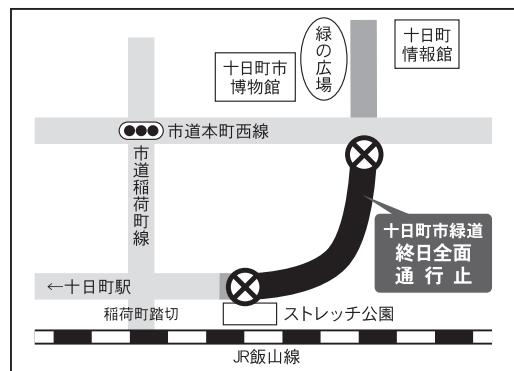
8・9月は台風やゲリラ豪雨の発生回数が多い時期です。空き家の周りに飛散しそうなものがいか、雨漏りはしていないか点検してください。また、周囲の草刈りや立木の枝打ちなどもを行い、空き家を健全な状態に保つようにしましょう。

問 工事箇所交通規制あり  
立正佼成会  
キナーレ  
リオン・ドール  
JR飯山線  
市道本町西線  
至 小千谷  
国道117号  
至 津南  
県道十日町停車場線  
稻荷町パーキング  
十日町駅



**緑道の整備工事に伴う通行規制について**

川で遊ぶときは急な増水に注意しましょう  
川水位や降雨状況を事前に確認して、雨が降り始めたり水かさが増えたときはすぐに避



● 工事期間 || 9月2日㈪～13日㈰  
日(金) (予定)  
問 都市計画課都市計画係 (☎ 757-9937)

緑道の整備工事に伴い、終日全面通行止め規制を行います（夜間・休日含む）。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

難してください。河川水位などの情報確認は、新潟県公式アプリ「新潟県防災ナビ」が便利です。

ぶか迷ったときは、相談窓口や携帯電話アプリなどを活用してください。

● 相談窓口 || 新潟県救急医療電話相談  
毎日午後6時～翌午前8時  
電話番号 || 15歳以上..#7119、15歳未満..#8000  
問 河川管理課 (☎ 025-280-15424)  
利用についてのお願い



Google Play Apple Store

● 消防署から救急車適正利用についてのお願い  
令和4年・5年の十日町市・津南町の救急車出動件数は、従来を大幅に上回る約350件となり、今年は更に増加する見込みです。自分で医療機関受診が可能であったり、移動手段がないから救急車を呼んだりということも見受けられます。必要な人へ救急車の到着が遅れることがないよう、皆さんのご理解とご協力をお願いします。救急車を呼

**【全国大会等出場激励金】**

● 対 北信越大会以上に個人またはチームの一員として出場する、満30歳以下の選手（障がい者部門で出場する選手は年齢制限なし）※監督・コーチ・マネージャー・引率者は対象外

● 激励金 || 大会規模などにより異なる  
他 申請方法などの詳細は市ホームページを確認

申・問 スポーツ活動・スポーツ振興課 (☎ 756-5013)、音楽・芸術・文化活動・生涯学習課（高校生以上・☎ 757-5011）、教育総務課（中学生以下・☎ 757-3118）

● 電話相談  
毎日午後6時～翌午前8時  
電話番号 || 15歳以上..#7119、15歳未満..#8000  
問 消防本部警防課救急室 (☎ 757-1558)

ぶか迷ったときは、相談窓口や携帯電話アプリなどを活用してください。

## 令和7年度（一財）自治総合センターのコミュニティ助成事業の募集

宝くじ社会貢献広報事業費として受け入れる受託事業収入を財源に、コミュニティ活動の発展を図るために以下の助成を行います。審査のうえで決定するため必ず対象になるとは限りません。決定は令和7年4月頃通知します。



事業名	対象	内容例	助成金（10万円単位）
①一般コミュニティ助成事業	地域コミュニティ組織（集落会・町内会・自治会・区・振興会・協議会）	お祭り用品・集会施設の備品・公園の遊具の購入など	100万～250万円以内
②コミュニティセンター助成事業		集会施設の建設・大規模修繕	総事業費の5分の3以内 ※上限1,500万円
③青少年健全育成事業		親子スポーツ教室・講演会・レクリエーション教室開催など	30万～100万円以内
④自主防災組織育成助成事業	市が認める自主防災組織	自主防災組織が行う地域の防災活動に直接必要な設備	30万～200万円以内 ※建築物・消耗品は除く

※ 9月6日(金)（申請書は各問い合わせ先または市ホームページにて入手できます。）

申・問①～③企画政策課協働推進係（☎ 757-3693）、④防災安全課防災安全係（☎ 757-3197）へ

## 新潟地方法務局十日町 支局からのお知らせ

### 【相続登記はお済みですか】

4月1日から相続登記の申

請が義務化されました。相続登記をしない限り、登記上の名義人は亡くなつた人のままで。適正な手続きをお願いします。

【自筆証書遺言を法務局が保管します】

令和2年7月10日から自筆

証書遺言保管制度が開始し、自筆証書遺言書を法務局で保管できるようになりました。

遺言者の死後に、法務局が相続人に対して遺言書を保管していることを通知します。

管できるようになります。

〔共通〕

新潟地方法務局十日町支局

(☎ 752-2575)

● 使用期限＝8月31日(土)まで  
● 注意＝加盟店は、商品券の換金期限に注意してください。

● 使用期限＝8月31日(土)まで  
● 注意＝加盟店は、商品券の換金期限に注意してください。

閑市プレミアム商品券実行委員会(十日町商工会議所内)

### 女性相談専用電話

日 月～金曜日午前9時～午後  
午後5時15分(祝日・振休除く)

相談＝☎ 757-3701  
(市民生活課市民係内)

### 教育相談

申・問  
福祉課援護係 (☎ 75  
7-9739)

日 月～金曜日午前9時～午後  
4時(祝日・振休除く)  
会・問  
教育相談センター(丸  
山町・☎ 752-7565)

### 働くことに悩む人の ワン・ステップ相談

日 9月11日(水)～25日(水)両日と  
も午後2時～4時※開催日  
以外にも随時相談可

会 保健センター(市役所本庁  
隣)

☎ 757-5111



詳細はこちら

## 8月25日(日)～27日(火) 十日町おおまつり 交通規制

閑文化観光課 (☎ 757-3100)・(一社)十日町市観光協会 (☎ 757-3345)

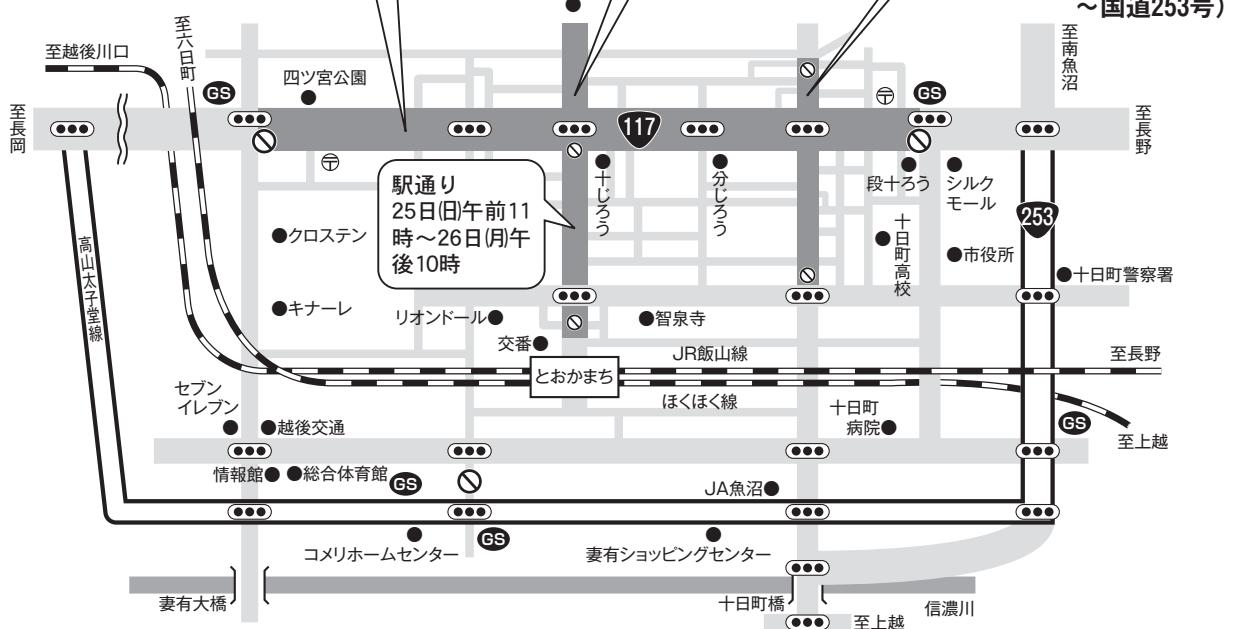
開催期間中、国道117号を中心に車両の乗り入れが規制されます。う回路などの案内看板を設置するので、ご協力をお願いします。

国道117号(本町1～6丁目)および高田町通り  
・25日(日)午後6時30分～8時45分  
・26日(月)午後6時～8時  
・27日(火)午後9時～11時  
※27日は本町1～3丁目交差点手前と高田町通りのみ(高田町通りは午後8時～)

大幡設置のため、25日(日)午前5時～28日(水)午前7時まで国道117号から川原町方面への車両通行止め※川原町(若宮町)から国道117号への片側通行のみ可

諏訪町通り  
・27日(火)午後9時～12時

規制箇所  
■ う回路  
(高山太子堂線～国道253号)



※当日は状況に応じて交通規制時間などが変更されることがあるので、現場の警察官および警備員などの指示に従ってください。

## 寄付ありがとうございます

※敬称・都道府県名略

- とおかまち応援寄附金（5万円以上）＝柳澤忠俊（川越市）、森川亮太（品川区）、瀧口久徳（船橋市）、関谷則和（西宮市）、山内直樹（小田原市）、太田昇（行田市）、宮本智広（さいたま市）、岡眞人（豊島区）、田村和則（春日井市）、山本幸毅（横浜市）、若井澄武（横須賀市）、大久保秀男（入間市）、渡辺拓也（相模原市）、岩間朋基（横浜市）、川本佑太（広島市）、五戸美穂（横浜市）、岡村和樹（横浜市）、梅本雄一郎（岡崎市）、船越浩樹（みよし市）、河村邦昭（広島市）、井本卓志（明石市）、池本好穂（鳥取市）、村上貴則（名古屋市）、齋藤信夫（練馬区）、齋藤るみ子（練馬区）、齋藤裕之（練馬区）、畔上觀治（渋谷区）、久保田正弘（毛呂山町）、井口澄夫（天池）
- 企業版ふるさと納税寄附金＝鹿島建設株式会社（港区）
- 情報館分＝牧田幸弘（東京都港区）、須藤雪子（仁田）、福原典男（新座3）、樋口良平（野中）、保坂希（田中町）

あなたが所有する空き家を  
次の人に託しませんか

## 空き家バンク 登録物件募集中

問 空き家利活用ミッション型  
地域おこし協力隊・村山（十  
日町市移住コンシェルジュ  
内・☎755-5444）

## 十日町市空き家バンク制度説明会

日 8月17日(土)

午前10時～正午

会 道の駅 松代ふるさと会館

対 市内にある空き家を売りた  
い・貸したい人、買いたい・  
借りたい人

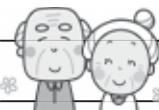
定 25人

内 制度概要、空き家活用事例

紹介、相続のポイント

申・問 空き家利活用ミッショ  
ン型地域おこし協力隊・村  
山（十日町市移住コンシェ  
ルジュ内・☎755-5444）

高齢者の皆さんの生活をサポートします 地域包括支援センター



センター名	担当地区	住 所	電話
十日町北地域包括支援センター	下条・中条・川西	下条3丁目485番地1（特別養護老人ホーム三好園内）	☎761-7406
十日町東地域包括支援センター	十日町・新座・大井田	高田町3丁目南442番地（医療福祉総合センター内）	☎757-3551
十日町中地域包括支援センター	川治・六箇・吉田	寿町2丁目1番地1（社会福祉法人やまびこ内）	☎755-5115
十日町南地域包括支援センター	水沢・中里	新宮乙195番地3（養護老人ホーム妻有荘内）	☎758-2324
十日町西地域包括支援センター	松代・松之山	松代3983番地1（松代ゆうあいセンター内）	☎597-3805

情報館

## 9月のテーマ図書

- 一般向け
- すてきな先輩 「みんなのおかげです」、「熊楠さん、世界を歩く。」など、魅力的な生き方を描いた本を紹介します。
  - 映画・ドラマになった本 「湖の女たち」、「もしも徳川家康が総理大臣になったら」など、ドラマや映画の原作本を紹介します。

児童向け

テーマは一部  
変更したり追加したりするときがあります  
問 情報館（☎750-5100）

- どうぶつ大集合 「夜明けをまつどうぶつたち」、「アニマルランド」など、動物や生き物の本を紹介します。
- もしも、にそなえよう 「地震がおきたら」、「大ピンチずかん」など、防災に関する本やピンチなお話を紹介します。

9

# 9月のちびっこひろば

参加を希望するときは、事前に各問合せ先へ確認してください。

## すこやかランド

### 絵本との出会いを大切に

日 11日(水)午前10時～

会 段十ろう

対 生後4か月～1歳程度の乳児とその母親

問 段十ろう (☎757-5011)

## なかよしランド

入園前の集団遊び体験、親子で思いっきり体を動かして遊びましょう。

日 3日(火)・10日(火)・17日(火)・24日(火)午前10時～11時

会 めごらんど

対 未就園児とその保護者

￥ 会費あり

※ 詳細は問い合わせ

他 新規参加者、随時募集中

※ 体験・見学可

問 段十ろう (☎757-5011)

## いっしょにあそぼ

### 「おやこのふれあいあそび」

日 5日(木)・12日(木)・19日(木)・26日(木)午前10時～11時

※ 26日は「おやこでからだづくりレッスン」開催（要申込）

対 未就園児とその保護者

会・問 水沢公民館

(☎758-3101)



## 橋にこにこルーム

6日は「作って遊ぼう！」、20日は「春日さんの読み聞かせの会」

日 6日(金)・20日(金)午前9時30分～11時30分

会 川西高齢者コミュニティセンター

対 未就園児とその家族

問 子育て支援センターえくぼ (☎768-2352)

## 十日町おやこ劇場

エクササイズ(ヨガ)&キッズ英語「わくわくキッズ」

日 12日(木)午前10時～

会 千手中央コミュニティセンター

￥ 1回無料、2回目から500円

対 乳幼児とその家族

問 丸山 (☎090-2548-0507)

## ネージュスポーツクラブ

### 「わんぱくきっず教室」

日 21日(土)午前9時30分～10時30分

会 市総合体育館

対 年少～年長児とその保護者

￥ 1組500円

内 親子での運動遊び

持 内履き、飲み物、タオルなど

申・問 NPO法人ネージュスポーツクラブ (☎752-4377)

## おはなしひろば

### 「おはなし会」

日 14日(土)午前10時～

対 幼児～小学校3年生くらい

会・問 中里公民館（中里庁舎内） (☎763-2493)

## おはなしの会「ふきのとう」

### 「おはなし会」

日 21日(土)午前10時30分～

対 乳幼児～小学校3年生くらい

会・問 千手中央コミュニティセンター (☎768-2308)

## おはなしぴよぴよ

日 7日(土)・14日(土)午前10時30分～11時

対 乳幼児とその保護者

会・問 情報館 (☎750-5100)

## 読み聞かせの会 どんぐり

日 21日(土)午前10時30分～11時

対 幼児～小学校低学年

会・問 情報館 (☎750-5100)

## おはなし「たまてばこ」

日 28日(土)午前10時30分～11時

対 乳幼児とその保護者

会・問 情報館 (☎750-5100)

## おはなしたんぽぽ

日 14日(土)午前10時30分～11時

対 幼児～小学校低学年

会・問 情報館松代分室

(☎597-2615)

## こどもパーク ASOBO

### 「市民活動見本市めっかめっか」

日 29日(日)午前10時～午後2時

会 市民交流センター「分じろう」

対 幼児～

内 出店、発表ほか

会・問 NPO法人市民活動ネットワークひとサボ (☎761-7444)

# 子ども情報のひろば

## 9月の育児相談ほか

[健康相談] ※要予約・人数制限あり

期日	会場・受付時間
6日(金)	中里子育て支援センター「きらりん」 午前10時～11時
11日(水)	千手中央コミュニティセンター 午前9時30分～11時
20日(金)	松代子育て支援センター「すくすく」 午前9時30分～10時30分

### 申・問各支所地域振興課市民係

[家庭相談員による育児相談]

期日	会場・受付時間	内容
6日(金)	中里子育て支援センター「きらりん」 午前10時～11時	育児相談

問健康づくり推進課母子保健係☎757-9759

[ごはん相談室・身体測定]

期日	会場・受付時間
9日(月)	子育て支援センター「くるる」 午前10時～11時30分（身体測定は終日）

※ごはん相談室については、午前11時までに来館してください。  
※身体測定は日曜・休館日を除き毎日受け付けています（フェイスタオルを1枚持参）。

問子育て支援センターくるる☎757-1008

1歳6か月児健診を受けるお子さんへ  
十日町市産のスギを使った  
「つみき」をプレゼント

問農林課林業振興係☎757-9917



### 【贈り物の内容】

「すぎっこKIKKI」

手作業で作られた無塗装無着色のつみき  
(15個入り)

### 【対象者】

令和6年度1歳6か月児健診の受診者

※つみきは健診の際にお渡しします。

(5月、6月に受診したお子さんには郵送などでお届けします。)

## 9月の乳幼児健診

会保健センター（市役所本庁隣）

持母子健康手帳・問診票・フッ化物歯面塗布希望確認票（1歳6か月児）・視聴覚アンケート（3歳6か月児）・健やか親子21に基づくアンケート（4か月児・1歳6か月児・3歳6か月児）・バスタオル・着替え・おむつなど

※3歳6か月児健診は事前に検査セットを送ります。届かない人は母子保健係へ連絡してください。

※2歳6か月児の歯科健診は親子健診です。保護者も歯みがきをしてきましょう。

事業名	期日	受付時間	対象児
4か月児 健診	25日(木)	午後1時 ～1時30分	6年5月 生まれの乳児
10か月児 身体測定	26日(木)	午前9時 ～9時30分	5年11月 生まれの乳児
1歳6か月児 健診	18日(水)	午後1時 ～1時30分	5年1月16日～2月 生まれの幼児
2歳6か月児 身体測定	18日(水)	午前9時 ～9時30分	4年2月16日～3月 生まれの幼児
3歳6か月児 健診	17日(火)	午後1時 ～1時30分	3年2月16日～3月 生まれの幼児

問健康づくり推進課母子保健係☎757-9759

あいどるきやう

228



わが家のアイドル（4歳未満の幼児）募集中!  
申し込み・問い合わせは企画政策課広報広聴係  
☎757-13112まで

羽鳥

嵩涉ちゃん（写真右・3歳）  
翔渉ちゃん（写真左・0歳）  
仁田

嵩涉ちゃんは体を動かすことが得意で、ストライダーにすいすい乗り、家族のムードメーカーです。翔渉ちゃんは4人姉兄の末っ子ということもあり、ママがびっくりするくらいたくましく、つたい歩きができるようになりました。2人とも人見知りせず、いつもニコニコしている元気な兄弟です。

## ◆9月の健康・福祉の相談

### 精神科医によるこころの健康相談

日 27日(金)午後1時30分～3時30分

会 保健センター（市役所本庁隣）

× 9月20日(金)

申・問 健康づくり推進課成人保健係  
(☎757-9764)

### 発達支援に関する相談

日 月～金曜日午前8時30分～午後5時

15分(祝日・振休・年末年始を除く)

対 18歳まで

問 発達支援センター(☎752-7270)

### 電話による健康相談

とおかまち健康ダイヤル24

☎0120-108-221 (市民専用)

※24時間・年中無休

※通話・相談無料

専用ダイヤル登録用  
二次元コード



### 新潟県こころの相談ダイヤル

☎0570-783-025

※24時間・年中無休

### 救急医療電話相談(概ね15歳以上)

☎ #7119

日 每日午後7時～翌朝午前8時

内 急な病気やけがなどに関する相談

### 小児救急医療電話相談(15歳未満)

☎ #8000

日 每日午後7時～翌朝午前8時

内 急な発熱やけがなどに関する相談

## ◆9月のそのほかの相談

### 法律相談

日 5日(木)・12日(木)・19日(木)・26

日(木)午後1時30分～4時

会 本庁相談室

申・問 市民生活課市民係

(☎757-3116) ※要予約

### 行政相談

日／会 18日(水)午後1時30分～3

時30分／千手中央コミュニティセンター、19日(木)午前10時～正午／中里庁舎

問 市民生活課市民係 (☎757-3116)

## 9月の休日救急医

●診察受付時間：午前8時30分～

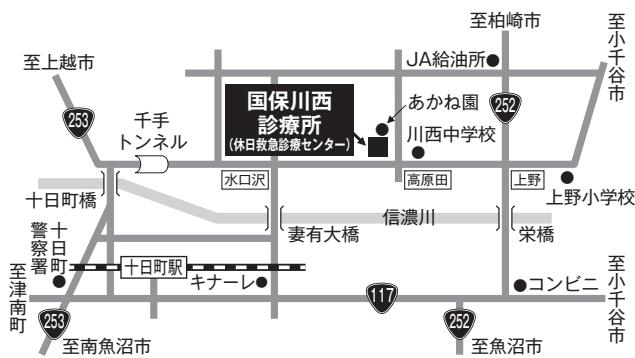
(午後の診察開始時間は直接センターに問い合わせてください)

期 日	医療機関名	住 所	電話番号
1日(日)	休日一次救急		
8日(日)	診療センター	高原田(川西)	768-2034
15日(日)	(国保川西診療所内)		
16日(月)祝			
22日(日)			
23日(月)祝			
29日(日)			

休日一次救急  
診療センター 高原田(川西) 768-2034  
(国保川西診療所内)

※症状などを聞き取りますので、来院する前に電話をお願いします。電話がつながりにくいときは、時間をおいてかけ直してください。  
※変更があったときは、市ホームページやあんしんメールなどでお知らせします。

### 休日一次救急 診療センター ご案内



- 登園・登校許可証や診断書などの記入はできません。平日にかかりつけ医や近くの病院へ問い合わせてください。
- 休日や夜間に医療機関の受診の判断に迷ったときは、左記の「電話による健康相談」などを利用してください。
- 津南病院では第1・第3土曜日に内科と小児科の診療を行っています。

## 教育相談・女性相談専用電話は26ページをご覧ください

### 定例年金相談

日 12日(木)・26日(木)午前10時～正午、午後1時～3時

会 クロステン

申・問 日本国年金機構六日町年金事務所  
(☎025-716-0008) ※要予約

### 消費生活相談

日 月～金曜日午前9時～午後4時  
(祝日・振休・年末年始を除く)

対 悪質商法・買い物・契約で困っている人

他 面談相談は要予約

申・問 市消費生活センター  
(☎757-3740・F 752-6924・メール:  
t-shohi@city.tokamachi.lg.jp)

### 多重債務相談

日 25日(水)午後1時～4時  
※20日(金)までに要予約

会 本庁相談室 借金トラブル

問 市消費生活センター(☎757-3740)

### 心配ごと相談

日 隨時受付

会・申・問 社会福祉協議会  
(☎757-3565)

### 生活困窮者相談

日 午前8時30分～午後5時15分  
(土・日曜日、祝日を除く)

会・問 社会福祉協議会  
(☎757-3565)



# ケーブルテレビ・光インターネット・電話

全部コミコミでなんと 月々 4,620<sup>(税込)</sup>円~ 1年間さらに半額

# JCV

魚沼・上越地域開局

世帯実績

提供エリア内着及率

◆川西・中条・下条地域 整備開始致しました◆

初期標準  
工事費

0  
円

訪問  
サポート 永続無料  
加入後も安心



JCVテレビでどんなニュースが見られるか、スマホでチェック！

十日町市のニュースやイベント、各地のライブカメラの様子など地域情報が満載のウェブサイトです。スマートフォンやパソコンで、十日町市の最新情報をチェック！



検索

十日町タウン情報

**JCV** PRセンター

リオンドール十日町店内  
10:00 ~ 18:00 (木曜定休)

JCV放送番組のご視聴や、JCVサービスのお問い合わせ・お申し込みを受け付けています。  
お気軽に立ち寄りください。

**F**  
フリークール

**0120-095-021**

電話受付時間 / 10:00~18:00



おかげさまで35周年！中越・県央 ご利用世帯数73,000世帯突破！

光**10Gbps**インターネット・ケーブルテレビ  
**NCT**

**十日町・川西**  
エリア

お申し込み 好評受付中！

\*一部でサービスをご利用いただけないエリアや建物もございます

**0120-080-009**

【電話受付時間】  
9:30~17:30



市では広告を募集しています。詳しくは広報広聴係まで問い合わせてください。